



Notice d'utilisation

Baladeur MP3

MP3-768, MP3-769, MP3-770

SOMMAIRE

CONSIGNES DE SECURITE	3
CONTENU DE L'EMBALLAGE	6
CONFIGURATION MINIMALE	6
DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	7
MISE EN ROUTE	9
CONNEXION A UN ORDINATEUR ET TRANSFERT DE FICHIERS AUDIO.....	9
RETIRER LE PERIPHERIQUE EN TOUTE SECURITE :	10
CHARGEMENT DE LA BATTERIE	11
FONCTIONS DES TOUCHES.....	12
UTILISATION	14

1) MENU MUSIQUE	15
3.1.) Utiliser le sous-menu en cours de lecture	21
3.2.) Utiliser le sous-menu lorsque la lecture est à l'arrêt.....	23
2) MENU ENREGISTREUR (DICTAPHONE)	19
3) MENU LECTURE (LIRE LES ENREGISTREMENTS)	20
3.1.) Utiliser le sous-menu en cours de lecture	21
3.2.) Utiliser le sous-menu lorsque la lecture est à l'arrêt.....	23
4) MENU RADIO FM.....	24
5) MENU TEXTE	25
6) MENU PARAMETRAGE	26
GUIDE DE DEPANNAGE	27
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	29

CONSIGNES DE SECURITE

Lisez ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

1. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce document.
2. **Evitez de mettre votre lecteur en contact avec de l'eau** et conservez-le dans un endroit sec.
3. **Ne tentez jamais de démonter ou de remonter vous-même le lecteur.** Confiez les réparations exclusivement à un personnel qualifié.
4. Ne pas recharger la batterie plus longtemps que spécifié. Trop rechargée, la batterie réduira sa durée d'utilisation.
5. Assurez-vous que la connexion USB est effectuée correctement afin d'éviter d'endommager l'appareil ou l'ordinateur.
6. N'exercez pas de pression excessive sur l'appareil et ne le soumettez pas à des chocs violents.

7. Placez le lecteur à l'abri de la lumière directe du soleil, d'une source de chaleur excessive, du feu ou d'un froid extrême. Une exposition à des températures élevées risque d'endommager le corps, les circuits internes ou l'écran de l'appareil.

8. Afin de protéger votre santé et vos facultés auditives, n'écoutez pas de musique à un volume élevé pendant de longues périodes. Il est recommandé d'interrompre l'utilisation de votre baladeur régulièrement et/ou de maintenir le volume de sortie à un niveau adapté.

9. Ne pas laisser d'enfant en bas âge jouer avec ce lecteur.

10. N'utilisez que les accessoires fournis et recommandés par votre revendeur. Votre baladeur MP3 est accompagné d'écouteurs. Si vous choisissez d'utiliser d'autres écouteurs, assurez-vous que leurs caractéristiques techniques soient les mêmes.

11. Ne réglez pas le volume à un niveau tel que vous ne puissiez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

12. Pour éviter tout risque d'accident, n'utilisez jamais en conduisant ou à vélo.

13. Ne pas utiliser de produits chimiques pour nettoyer l'appareil, vous évitez ainsi la corrosion. Nettoyez-le avec un chiffon sec.

Remarques concernant les écouteurs :

Il est recommandé d'utiliser uniquement les écouteurs fournis avec votre baladeur MP3 ou des écouteurs présentant les mêmes caractéristiques :

- Plage de fréquences : 20 Hz – 20 KHz
- Sensibilité : 101 dB +/- 3 dB

Cet appareil contient une batterie Lithium polymère intégrée susceptible d'exploser ou de libérer des produits chimiques dangereux.



Li-ion

Ne jetez pas les piles et batteries avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles et batteries conformément aux réglementations en vigueur.

Déposez-les dans votre conteneur à piles le plus proche ou rapportez-les dans votre magasin.

- Ne les démontez pas, ne les jetez pas dans un feu.
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
- Ne les exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne les incinerez pas.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 baladeur MP3
- 1 paire d'écouteurs
- 1 notice d'utilisation
- 1 guide rapide d'utilisation

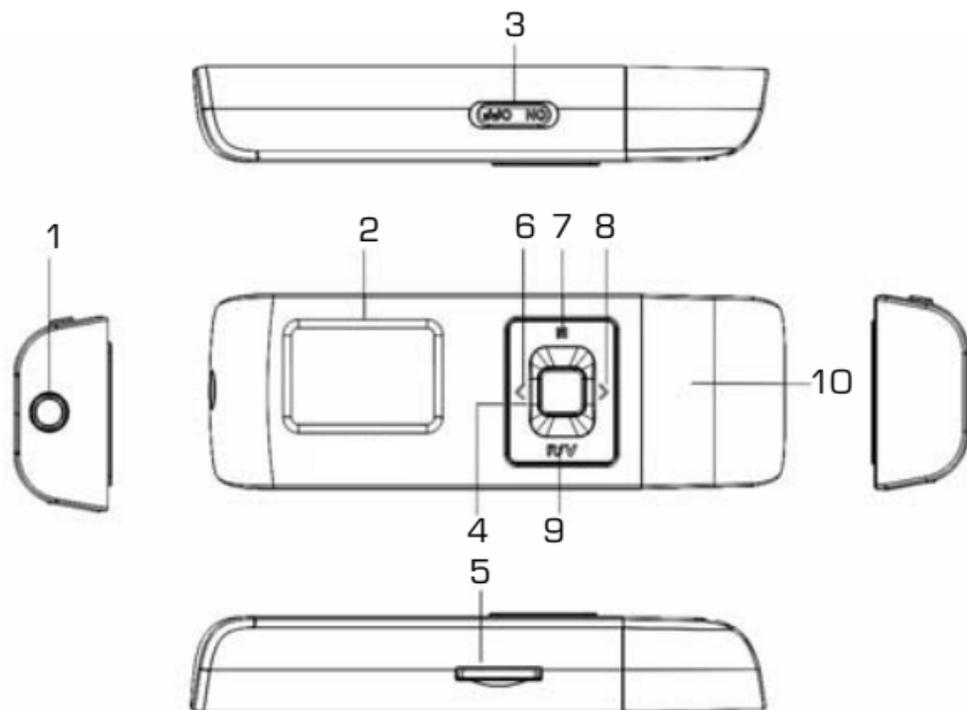
CONFIGURATION MINIMALE

- Ordinateur avec un port libre USB version 2.0 (haute vitesse)
- Windows®* XP, Windows VISTA®*, Windows7®* et Windows8®*
- MAC OS®* X et suivantes

*Ce produit **Listo** est compatible avec les marques citées**

(marques appartenant à des tiers n'ayant aucun lien avec Sourcing @ Création)*

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

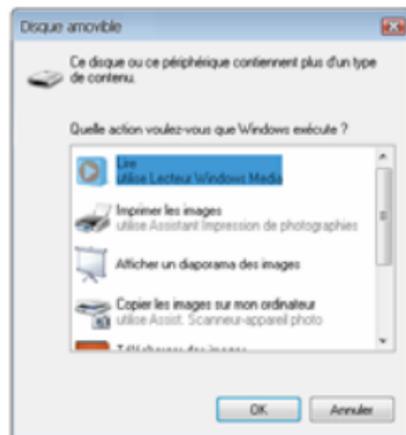


- 1) Prise écouteurs
- 2) Affichage écran LCD
- 3) Bouton poussoir ON/OFF
- 4) Lecture / Pause / Allumer / Mettre en veille le baladeur
- 5) Fente pour carte Micro SD
- 6) Précédent / Retour rapide
- 7) Accès au menu suivant / Retour au menu précédent
- 8) Suivant / Avance rapide
- 9) Réglage du volume
- 10) Prise USB

MISE EN ROUTE

Connexion à un ordinateur et transfert de fichiers audio

Ce baladeur est « Plug & play », c'est-à-dire qu'il est automatiquement reconnu par votre ordinateur si celui-ci possède un système d'exploitation Windows XP, Windows VISTA, Windows7 ou Windows8.



- 1) Insérez une carte Micro SD dans la fente prévue à cet effet.
- 2) Reliez le connecteur USB du baladeur au port USB de votre ordinateur.
- 3) La fenêtre suivante apparaît. Votre baladeur MP3 est reconnu comme un disque amovible dans le « Poste de travail ».
- 4) Vous pouvez alors copier des fichiers audio vers ou en provenance de ce disque amovible.

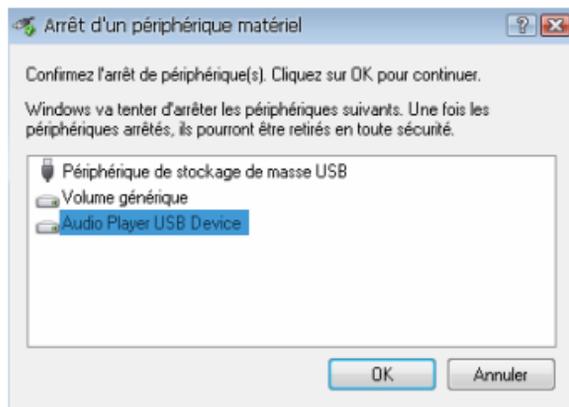
Retirer le périphérique en toute sécurité (Windows XP, Windows VISTA, Windows7 ou Windows8) :

Veuillez débrancher le baladeur correctement pour éviter toute perte de données. Procédez comme suit :

- Une fois le transfert de fichiers terminé, cliquez sur l'icône  qui se trouve dans la barre des tâches en bas à droite de votre écran.
- Cliquez sur le message suivant lorsqu'il apparaît :

Retirer Périphérique de stockage de masse USB en toute sécurité

- Sélectionnez le lecteur, puis cliquez sur **OK**.
- Puis retirez le baladeur MP3 du port USB de votre ordinateur.



Chargement de la batterie

Votre appareil est équipé d'une batterie rechargeable Lithium polymère intégrée. Celle-ci se recharge via une connexion USB. Une charge complète de la batterie dure **environ 1 heure**. Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, il est nécessaire de la recharger complètement.

- Branchez le connecteur USB du baladeur MP3 sur un port USB libre de votre ordinateur. La batterie intégrée de votre lecteur commence à se recharger.
- Pour connaître la progression de charge, regardez l'icône de la batterie sur l'écran du baladeur.

Remarques importantes :

- Veuillez recharger la batterie dès que l'icône  (batterie faible) apparaît sur l'écran.
- Pour une performance maximale, les batteries li-ion doivent être utilisées régulièrement. Si vous n'utilisez pas votre baladeur régulièrement, rechargez la batterie au moins une fois par mois.

FONCTIONS DES TOUCHES

Touche	Fonction	Opération
ON/OFF	Allumer/ Eteindre le baladeur	Faites glisser le bouton poussoir en position ON pour allumer, ou en position OFF pour éteindre le baladeur. En position OFF , le baladeur ne peut être allumé avec la touche  .
	Allumer/ Mettre en veille	Appuyez et maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que le logo LISTO ou le message « Au revoir » s'affiche à l'écran.
	Lecture/ Pause	Appuyez sur la touche  pour commencer ou mettre en pause la lecture. En mode Texte , appuyez sur cette touche pour visualiser le fichier texte. En mode Radio FM , appuyez sur cette touche pour alterner entre le balayage des stations mémorisées et le balayage des fréquences FM

M	Accès aux sous-menus de réglages	En cours de lecture (musique ou enregistreur), appuyez sur la touche M pour afficher les sous-menus de réglages.
	Retour à l'écran précédent	Maintenez appuyée la touche M pour revenir au sous-menu précédent.
R/V	Réglage du volume	Appuyez brièvement sur la touche R/V pour faire apparaître le curseur du volume, puis utilisez les touches ◀ et ▶.
◀ / ▶	Précédent/ Suivant	Appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour accéder à la piste précédente ou suivante.
▶	Avance rapide	Appuyez et maintenez la touche ▶ enfoncée pour obtenir une lecture rapide en marche avant.
◀	Retour rapide	Appuyez et maintenez la touche ◀ enfoncée pour obtenir une lecture rapide en marche arrière.

UTILISATION

Menu principal

Appuyez et maintenez la touche  enfoncée pour allumer le baladeur. Vous accédez au menu principal.

Le menu principal propose les menus suivants :



Musique



Enregistreur



Lecture



Radio FM



Texte



Paramétrage

Appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour sélectionner un menu, puis appuyez sur la touche **M** pour y accéder.

1) MENU MUSIQUE

Dans le menu principal, sélectionnez le menu **MUSIQUE** à l'aide des touches ◀ et ▶, puis appuyez sur la touche **M**.

Sélectionnez la piste que vous souhaitez écouter avec les touches ◀ et ▶. Puis appuyez sur la touche  pour débiter la lecture.

Appuyez à nouveau sur la touche  pour mettre la lecture en pause.

Si vous souhaitez lire la piste suivante, appuyez sur la touche ▶.

Si vous souhaitez lire la piste précédente, appuyez sur la touche ◀.

Si vous souhaitez effectuer une avance rapide en cours de lecture, maintenez appuyée la touche ▶.

Si vous souhaitez effectuer un retour rapide en cours de lecture, maintenez appuyée la touche ◀.

Pour ajuster le volume, maintenez appuyée la touche **R/V**, puis utilisez les touches ◀ et ▶.

1.1.) Utiliser le sous-menu réglages en cours de lecture

- **Lorsque la lecture est en cours**, appuyez brièvement sur la touche **M** pour afficher le sous-menu de réglages.
- Sélectionnez l'option de votre choix, à l'aide des touches ◀ et ▶, puis sur la touche **M** pour valider.
- Pour revenir à l'écran de lecture, maintenez appuyée la touche **M**.

Sous-menus	Options	Description
Mode de répétition	Sélectionner un mode de lecture	Normal : Lit toutes les pistes dans l'ordre et s'arrête après les avoir toutes lues Répéter titre : Répète la piste en cours Dossier : Lit toutes les pistes d'un dossier Répéter dossier : Répète toutes les pistes d'un dossier Répéter tout : Lit toutes les pistes dans l'ordre et les répète Aléatoire : Lit les pistes dans un ordre aléatoire

		Intro : Lit les 10 premières secondes de chaque piste
Egaliseur	Définir les effets sonores	Naturel, Rock, Pop, Classique, Doux, Jazz, DBB (Amplification Dynamique des Basses) ou SRS Wow
Boucle	Créer une boucle de lecture	Pour répéter une section d'un point A à un point B , appuyez sur la touche ► pour marquer le début et la fin de la boucle de lecture
Retour	Revenir à l'écran de sélection des menus	
Sortie	Revenir à l'écran de lecture	

1.2.) Utiliser le sous-menu réglages lorsque la lecture est à l'arrêt

- **Lorsque la lecture est à l'arrêt**, appuyez brièvement sur la touche **M** pour afficher le sous-menu de réglages.
- Sélectionnez l'option de votre choix, à l'aide des touches ◀ et ▶, puis sur la touche **M** pour valider.
- Pour revenir à l'écran de lecture, maintenez appuyée la touche **M**.

Sous-menus	Options	Description
Carte		Afficher la liste des albums et des titres
Effacer fichier	◀ et ▶	Choisir entre « Yes » ou « No », puis M pour valider
Effacer tout	◀ et ▶	Choisir entre « Yes » ou « No », puis M pour valider
Retour		Revenir à l'écran de sélection des menus
Sortie		Revenir à l'écran de lecture

2) MENU ENREGISTREUR (dictaphone)

Dans le menu principal, sélectionnez le menu **ENREGISTREUR** à l'aide des touches ◀ et ▶, puis appuyez sur la touche **M** pour accéder à ce mode.

- Appuyez sur la touche  pour commencer l'enregistrement.
- Pendant l'enregistrement, vous pouvez appuyer sur la touche  pour mettre en pause puis reprendre l'enregistrement.
- Appuyez et maintenez la touche  enfoncée pour arrêter et sauvegarder l'enregistrement.

ATTENTION : N'ETEIGNEZ PAS LE BALADEUR PENDANT L'ENREGISTREMENT. VOTRE ENREGISTREMENT NE SERAIT PAS SAUVEGARDÉ.

Sous-menus	Description
Type d'enregistrement	Définir le taux de compression : 32/64/128/192K
Gain d'enregistrement	Définir le gain de la qualité d'enregistrement de 1 à 7
Type de format	Définir le niveau de compression : Sans perte / compressé
Sortie	Revenir à l'écran précédent

3) MENU LECTURE (lire les enregistrements)

Dans le menu principal, sélectionnez le menu **Lecture** à l'aide des touches ◀ et ▶, puis appuyez sur la touche **M** pour accéder à ce mode.

Pour écouter vos enregistrements.

- Utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le fichier que vous souhaitez lire puis appuyez sur la touche  pour le lire. Appuyez à nouveau sur la touche  pour mettre la lecture en pause.

Si vous souhaitez lire l'enregistrement suivant, appuyez sur la touche ▶.

Si vous souhaitez lire l'enregistrement précédent, appuyez sur la touche ◀.

Si vous souhaitez effectuer une avance rapide en cours de lecture, maintenez appuyée la touche ▶.

Si vous souhaitez effectuer un retour rapide en cours de lecture, maintenez appuyée la touche ◀.

Pour ajuster le volume, maintenez appuyée la touche **R/V**, puis utilisez les touches ◀ et ▶.

3.1.) Utiliser le sous-menu en cours de lecture

- Lorsque la lecture de l'enregistrement est en cours, appuyez brièvement sur la touche **M** pour afficher le sous-menu de réglages.
- Sélectionnez l'option de votre choix, à l'aide des touches ◀ et ▶, puis sur la touche **M** pour valider.
- Pour revenir à l'écran de lecture, maintenez appuyée la touche **M**.

Sous-menus	Options	Description
Mode de répétition	Sélectionner un mode de lecture	Normal : Lit toutes les pistes dans l'ordre et s'arrête après les avoir toutes lues Répéter titre : Répète la piste en cours Dossier : Lit toutes les pistes d'un dossier Répéter dossier : Répète toutes les pistes d'un dossier Répéter tout : Lit toutes les pistes dans l'ordre et les répète Aléatoire : Lit les pistes dans un ordre aléatoire

		Intro : Lit les 10 premières secondes de chaque piste
Egaliseur	Définir les effets sonores	Naturel, Rock, Pop, Classique, Doux, Jazz, DBB (Amplification Dynamique des Basses) ou SRS Wow
Boucle	Créer une boucle de lecture	Pour répéter une section d'un point A à un point B , appuyez sur la touche ► pour marquer le début et la fin de la boucle de lecture
Retour	Revenir à l'écran de sélection des menus	
Sortie	Revenir à l'écran de lecture	

3.2.) Utiliser le sous-menu lorsque la lecture est à l'arrêt

- Lorsque la lecture de l'enregistrement est en cours, appuyez brièvement sur la touche **M** pour afficher le sous-menu de réglages.
- Sélectionnez l'option de votre choix, à l'aide des touches ◀ et ▶, puis sur la touche **M** pour valider.
- Pour revenir à l'écran de lecture, maintenez appuyée la touche **M**..

Sous-menus	Options	Description
Carte		Afficher la liste des albums et des titres
Effacer fichier	◀ et ▶	Choisir entre « Yes » ou « No », puis M pour valider
Effacer tout	◀ et ▶	Choisir entre « Yes » ou « No », puis M pour valider
Retour		Revenir à l'écran de sélection des menus
Sortie		Revenir à l'écran de lecture

4) MENU RADIO FM

Dans le menu principal, sélectionnez le menu **RADIO FM** à l'aide des touches ◀ et ▶, puis appuyez sur la touche **M** pour accéder à ce mode.

- Appuyez sur la touche ◀ et ▶ pour rechercher une station de radio FM manuellement. Maintenez enfoncées la touche ◀ ou ▶ pendant 3 secondes pour une recherche automatique des stations.

Lorsque l'écoute de la radio est en cours, appuyez brièvement sur la touche **M** pour afficher le sous-menu de réglages.

- Sélectionnez l'option de votre choix, à l'aide des touches ◀ et ▶, puis appuyez sur la touche **M** pour valider.

Sous-menus	Description
Mémoriser canal	Recherchez une station, puis sélectionnez cette option pour la mémoriser
Enregistrer FM	Enregistrer la musique diffusée sur la station FM sélectionnée
Supprimer canal	Effacer la mémorisation de la station FM sélectionnée
Effacer tout	Effacer la mémorisation de l'ensemble des stations FM
Scan auto	Effectuer une recherche automatique de l'ensemble des stations FM
Sortie	Revenir à l'écran de lecture
Touche 	Alterner entre le balayage des stations mémorisées et des fréquences FM

5) MENU TEXTE

Dans le menu principal, sélectionnez le menu **TEXTE** à l'aide des touches ◀ et ▶, puis appuyez sur la touche **M** pour accéder à ce mode.

- Appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour rechercher un fichier texte (*.txt), puis sur la touche  pour le visualiser.
- Appuyez sur la touche **M** pour entrer dans les options du sous-menu.
- Sélectionnez l'option de votre choix, à l'aide des touches ◀ et ▶, puis sur la touche **M** pour valider.

Sous-menus	Options	Description
Carte	Afficher la liste des dossiers et des fichiers	
Réglage	Relecture manu	Effectuer un défilement manuel des pages
	Relecture auto	Effectuer un défilement automatique des pages
Effacer fichier	◀ et ▶	Choisir entre « Yes » ou « No », puis M pour valider
Effacer tout	◀ et ▶	Choisir entre « Yes » ou « No », puis M pour valider
Sortie	Revenir à l'écran précédent	

6) MENU PARAMETRAGE

Dans le menu principal, sélectionnez le menu **PARAMETRAGE** à l'aide des touches ◀ et ▶, puis appuyez sur la touche **M** pour accéder à ce mode.

- Utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner l'un des sous-menus suivants.
- Appuyez sur la touche **M** pour entrer dans les options du sous-menu.

Sous-menus	Options	Description
Rétro éclairage	Déterminer la durée d'éclairage de l'écran (0 sec  30 sec) avec les touches ◀ et ▶	
Langue	Choisir la langue	Sélection de la langue de l'affichage
Régl. Extinction	Choisir le délai de mise en veille (0 min  120 min) avec les touches ◀ et ▶	
Contraste	Sélectionner le contraste de l'écran (0  15) avec les touches ◀ et ▶	
Version logiciel	Afficher le numéro de version du logiciel	
Mise à jour logiciel	Afficher l'espace total et l'espace disponible sur la carte SD	
Sortie	Revenir au menu principal	

GUIDE DE DEPANNAGE

Le baladeur ne fonctionne pas

- La batterie est déchargée ou faible. Rechargez la batterie.
- Le bouton poussoir est en position **OFF**. Déverrouillez le baladeur en sélectionnant la position **ON**.

Le baladeur n'est pas détecté par l'ordinateur

- Assurez-vous d'avoir inséré une carte Micro SD.
- Assurez-vous que le baladeur est correctement connecté à l'ordinateur.
- Assurez-vous que le câble USB n'est pas endommagé.

Le lecteur ne peut pas télécharger de fichiers

- Assurez-vous d'avoir inséré une carte Micro SD.
- Assurez-vous que l'espace de stockage n'est pas plein.

Aucun son ne sort du casque

- Le volume est trop bas. Réglez le volume à l'aide du menu déroulant.
- Vérifiez que le branchement du casque est correct.

Le baladeur émet des bruits

- Veuillez vérifier que la prise du casque est propre. Des saletés peuvent causer des bruits.
- Vérifiez que le fichier audio n'a pas été corrompu. Essayez de lire d'autres fichiers audio pour confirmer. Les fichiers corrompus peuvent causer des bruits ou sauter des mesures.

Le mode enregistrement (dictaphone) ne fonctionne pas

- Assurez-vous que l'espace de stockage n'est pas plein.
- La batterie est déchargée ou faible. Rechargez la batterie.

Les fichiers « *.wav » ne sont pas lus correctement

- S'il a été généré sur un autre baladeur ou sur un ordinateur, assurez-vous d'avoir placé le fichier « *.wav » dans le dossier **RECORD**.

Les fichiers « *.text » ne s'affichent pas correctement

- Assurez-vous d'avoir placé le fichier « *.txt » à la racine de la carte Micro SD, et non dans un dossier.
- En raison des polices installées sur le baladeur, certains caractères peuvent s'afficher de manière différente (caractères accentués notamment).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions (L) x (l) x (H)	80 mm x 27 mm x 15 mm	
Poids	Environ 21 g	
Type de mémoire	Mémoire flash	
Capacité de mémoire	512 Mo ~ 8 Go	
Temps de charge	Environ 1 heure	
Résolution de l'écran	128 x 64	
Autonomie de la batterie	Environ 7 heures	
Formats supportés	MP3	MP3, WMA
	Voix	WAV
Format d'enregistrement	WAV (32/64/128/256 kbps)	

Bande passante	20Hz – 20KHz	
S/N	> 60DB	
Radio FM	87.5MHz ~ 108MHz	
USB	USB 2.0	
Alimentation	Batterie lithium polymère rechargeable intégrée, 130mAh 3,7V	
Températures de fonctionnement	De 0°C à +45°C	
Taux d'humidité supporté	< 80%	
Température de stockage	De -5°C à +52°C	
Taux d'échantillonnage	MP3	8 kbps – 384 kbps
	WMA	32 kbps – 384 kbps

Attention :



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2002/96/CE du 27 janvier 2003, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit. Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés. En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de

recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs. Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

Conditions de garantie :

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.



SOURCING & CREATION
CRT LESQUIN,
F-59273 FRETIN

Fabriqué en R.P.C.